

419292-2026 - Licitación

Suiza – Cajas de superficie – EBP-208_Strassenkappen und Einbaugarnituren

OJ S 116/2026 18/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios

Suministros

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Energie Wasser Bern

Correo electrónico: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: EBP-208_Strassenkappen und Einbaugarnituren

Descripción: ewb unterhält für die Instandhaltung des Versorgungsnetzes ein Lager, dessen Bestände regelmässig erneuert werden. Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von Strassenkappen inkl. Deckeln für Gas, Wasser und Fernwärme sowie von Einbaugarnituren (Schieberstangen, Oberteilen und Schutzrohren) für Gas und Wasser. Die Produkte sind für den Einsatz im bestehenden Versorgungsnetz bestimmt. Die technischen Anforderungen sind im Dokument B1_Technische Anforderungen definiert. Die Produkte müssen mit den aktuell eingebauten sowie künftig eingesetzten Armaturen und Schiebern kompatibel bzw. rückwärtskompatibel sein, den geltenden technischen Normen und anerkannten Regeln der Technik entsprechen sowie für öffentliche Verkehrsflächen geeignet sein. Sie müssen baustellentauglich, langlebig und montagefreundlich sein. Erforderliche Spezialwerkzeuge sind bereitzustellen. Der Leistungsumfang umfasst Lieferung, Verpackung und Transport, an den vom Auftraggeber bezeichneten Bestimmungsort.

Identificador del procedimiento: 9c98636e-1df6-40a5-8233-2efa9527d9a0

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 44423710 Cajas de superficie

2.1.2. Lugar de ejecución

País: Suiza

En cualquier parte de un país dado

Información complementaria: Stadt Bern

2.1.4. Información general

Información complementaria: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehaltlich der Erteilung der Kreditbewilligung. Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten.

Base jurídica:

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: EBP-208_Strassenkappen und Einbaugarnituren

Descripción: ewb unterhält für die Instandhaltung des Versorgungsnetzes ein Lager, dessen Bestände regelmässig erneuert werden. Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von Strassenkappen inkl. Deckeln für Gas, Wasser und Fernwärme sowie von Einbaugarnituren (Schieberstangen, Oberteilen und Schutzrohren) für Gas und Wasser. Die Produkte sind für den Einsatz im bestehenden Versorgungsnetz bestimmt. Die technischen Anforderungen sind im Dokument B1_Technische Anforderungen definiert. Die Produkte müssen mit den aktuell eingebauten sowie künftig eingesetzten Armaturen und Schiebern kompatibel bzw. rückwärtskompatibel sein, den geltenden technischen Normen und anerkannten Regeln der Technik entsprechen sowie für öffentliche Verkehrsflächen geeignet sein. Sie müssen baustellentauglich, langlebig und montagefreundlich sein. Erforderliche Spezialwerkzeuge sind bereitzustellen. Der Leistungsumfang umfasst Lieferung, Verpackung und Transport, an den vom Auftraggeber bezeichneten Bestimmungsort.

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 44423710 Cajas de superficie

5.1.2. Lugar de ejecución

País: Suiza

En cualquier parte de un país dado

Información complementaria: Stadt Bern

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/12/2026

Fecha de finalización de la duración: 30/11/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Zusätzlich behält sich ewb vor, den Vertrag zwei Mal um jeweils 1 Jahr zu verlängern (Verlängerungsoption).

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se sabe aún

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Zuschlagskriterien

Descripción del método que debe utilizarse si la ponderación no puede expresarse mediante criterios: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkljpuZDVsLjwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkljpuZDVsLjwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkljpuZDVsLjwcm9qZWNO5WQ)

Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: Simap.ch

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Herramientas, dispositivos o formatos de archivo no generalmente disponibles

Descripción: Die korrekte Adressierung ist für die zeitgerechte und gesetzmässige Bearbeitung des Angebots innerhalb des Vergabeverfahrens ausschlaggebend.
Die Angebotseinreichung durch die Anbietenden erfolgt elektronisch über die Webanwendung DecisionAdvisor. Nur die ausgedruckte Papierversion vom Lieferantenreport muss rechtsgültig unterschrieben an die Beschaffungsstelle eingereicht werden

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 04/08/2026 23:45:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 180 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No se sabe aún

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Bundesverwaltungsgericht

Información sobre los plazos de revisión: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsrat Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen schriftlich angefochten werden. Die

Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; die angefochtene Verfügung und andere greifbare Beweismittel sind beizulegen.
Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:
Energie Wasser Bern

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Energie Wasser Bern
Número de registro: 3f8deb2e-543b-4275-9a78-af0d77882733
Dirección postal: Monbijoustrasse 11, Postfach
Localidad: Bern
Código postal: 3001
Subdivisión del país (NUTS): Bern / Berne (CH021)
País: Suiza
Correo electrónico: ewb-beschaffungen@ewb.ch
Teléfono: +41313213231
Dirección de internet: <https://www.ewb.ch>
Funciones de esta organización:
Comprador
Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Bundesverwaltungsgericht
Número de registro: BVGER
Dirección postal: Postfach
Localidad: St. Gallen
Código postal: 9023
Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)
País: Suiza
Correo electrónico: info@bvger.admin.ch
Teléfono: +41584652626
Dirección de internet: <https://www.bvger.ch>
Funciones de esta organización:
Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Simap.ch
Número de registro: CH001
Dirección postal: Holzikofenweg 36
Localidad: Bern
Código postal: 3003
Subdivisión del país (NUTS): Bern / Berne (CH021)
País: Suiza
Correo electrónico: support@simap.ch
Teléfono: +41584646388
Dirección de internet: <https://www.simap.ch>
Funciones de esta organización:
TED eSender

10. Modificación

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

6c5cead9-5570-4b6d-9a10-03250196733e-01

Principal motivo de la modificación

:

Información actualizada

10.1. Modificación

Identificador de sección: PROCEDURE

Descripción de las modificaciones: Im Anhang 1 «Referenzbestand bestehende Systemkomponenten» wurden bei einzelnen Artikeln fehlerhafte bzw. nicht korrekte Produktfotos festgestellt. Die betroffenen Fotos wurden geprüft und in der aktualisierten Excel-Übersicht entsprechend ersetzt. Die Korrektur betrifft ausschliesslich die Produktabbildungen bzw. in einem Fall die Artikelbezeichnung. Die technischen Anforderungen, Mengen, Zuschlagskriterien sowie die übrigen Ausschreibungsunterlagen bleiben unverändert. Betroffen sind folgende Positionen: ewb Art. 121403 / Novo 600.20 ewb Art. 114866 / Novo 602.20 ewb Art. 114871 / Novo 603.92 ewb Art. 114869 / Novo 602.49 ewb Art. 114868 / Novo 602.49.1 ewb Art. 114861 / Novo 602.04 ewb Art. 114862 / Novo 602.06 ewb Art. 114863 / Novo 602.07 ewb Art. 114864 / Novo 602.09 ewb Art. 114865 / Novo 602.10 ewb Art. 124533 / Novo 603.16.3 ewb Art. 123007 / Novo 600.32M ewb Art. 114867 / Novo 602.99 / Korrektur auf 602.72 Die bereinigte Version von Anhang 1 wird mit dieser Berichtigung neu auf SIMAP publiziert und ersetzt die bisherige Version.

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: b573a030-03f0-4629-bfe9-f40387a7062f - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 17/06/2026 02:25:58 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 419292-2026

Número de la edición del DO S: 116/2026

Fecha de publicación: 18/06/2026